

[BO41040144744|A020|]

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE

20 settembre 2004, n. 3424

Fissazione per l'anno 2005 degli importi dovuti dai comuni ai sensi dell'articolo 55 della legge provinciale 18 giugno 2002, n. 8

8 pag. 88

[BO41040144737|S020|R050|]

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE

20 settembre 2004, n. 3429

Prova attitudinale per l'assunzione definitiva presso il Servizio sanitario provinciale, presso l'amministrazione provinciale o presso servizi o aziende da essa dipendenti del personale di cui all'articolo 25 comma 1 della legge provinciale del 7.12.1982 n. 39, inserito con l'articolo 17 della legge provinciale del 28.12.2001 n. 19

19 pag. 94

[AM41040144744|A020|]

BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG

vom 20. September 2004, Nr. 3424

Festsetzung der von den Gemeinden für das Jahr 2005 zu überweisenden Beträge laut Art. 55 des Landesgesetzes Nr. 8/2002

..... Seite 88

[AM41040144737|S020|R050|]

BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG

vom 20. September 2004, Nr. 3429

Eignungsprüfung für die endgültige Aufnahme in den Landesgesundheitsdienst, in der Landesverwaltung oder bei Diensten oder Betrieben, die von der Landesverwaltung abhängen für das Personal gemäß Artikel 25 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 7.12.1982, Nr. 39, eingefügt durch Artikel 17 des Landesgesetzes vom 28.12.2001, Nr. 19

..... Seite 94

ANNO 2004

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

JAHR 2004

ERSTER TEIL

GESETZE UND DEKRETE

REGIONE AUTONOMA TRENINO - ALTO ADIGE

AUTONOME REGION TRENINO - SÜDTIROL

[BO41040144741|E030|]

LEGGE REGIONALE

29 settembre 2004, n. 3

Interpretazione autentica dell'articolo 11, comma 1, della legge regionale 8 agosto 1983, n. 7

IL CONSIGLIO REGIONALE
ha approvato,

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE
promulga

la seguente legge:

Art. 1
(Interpretazione autentica)

1. Nell'articolo 11, comma 1, della legge regionale 8 agosto 1983, n. 7, e successive modifiche, le espressioni "amministratori o dirigenti", ovunque ricorrano, sono riferite esclusivamente a soggetti titolari alla rappresentanza esterna dell'ente o società.

[AM41040144741|E030|]

REGIONALGESETZ

vom 29. September 2004, Nr. 3

Authentische Interpretation von Artikel 11 Absatz 1 des Regionalgesetzes vom 8. August 1983, Nr. 7

DER REGIONALRAT
hat das folgende Gesetz

genehmigt,
DER PRÄSIDENT DER REGION

beurkundet es:

Art. 1
(Authentische Interpretation)

1. In Artikel 11 Absatz 1 des Regionalgesetzes vom 8. August 1983, Nr. 7, in geltender Fassung, beziehen sich die Termini „Verwalter oder Leiter“, wo immer sie vorkommen, ausschließlich auf Personen, die eine Körperschaft oder Gesellschaft nach außen vertreten.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 29 settembre 2004

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE
L. DURNWALDER

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region kundgemacht. Jeder, den es angeht, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und dafür zu sorgen, dass es befolgt wird.

Trient, 29. September 2004

DER PRÄSIDENT DER REGION
L. DURNWALDER

**PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE**

**AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL**

[BO41040144775|C090|]

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

26 agosto 2004, n. 29

(Registrato alla Corte dei Conti il 30.9.2004, registro 1, foglio 22)

Modifiche del regolamento di esecuzione relativo al nuovo ordinamento del commercio e del regolamento di esecuzione relativo alla legge urbanistica provinciale

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2881 dell'11.8.2004

emana

il seguente regolamento:

Articolo 1

1. La lettera g) del comma 2 dell'articolo 3 del decreto del Presidente della Giunta provinciale 30 ottobre 2000, n. 39 e successive modifiche, è così sostituita:

“g) essere iscritto al registro degli abilitati alla conduzione di pubblici esercizi, nelle sezioni relative agli abilitati alla conduzione di esercizi di somministrazione di pasti e bevande o agli abilitati alla conduzione di esercizi ricettivi, di cui all'articolo 21 della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58.”

Articolo 2

1. Il comma 1 dell'articolo 14 del decreto del Presidente della Giunta provinciale 30 ottobre 2000, n. 39 e successive modifiche, è così sostituito:

[AM41040144775|C090|]

DEKRET DES LANDESHAUPTMANNS

vom 26. August 2004, Nr. 29

(Registriert beim Rechnungshof am 30.9.2004, Register 1, Blatt 22)

Änderung der Durchführungsverordnung zur neuen Handelsordnung und der Durchführungsverordnung zum Landesraumordnungsgesetz

DER LANDESHAUPTMANN

hat den Beschluss der Landesregierung Nr. 2881 vom 11.8.2004 zur Kenntnis genommen und

erlässt

folgende Verordnung:

Artikel 1

1. Artikel 3 Absatz 2 Buchstabe g) des Dekrets des Landeshauptmanns vom 30. Oktober 2000, Nr. 39, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung:

„g) im Verzeichnis der Gastgewerbetreibenden im Abschnitt Speisebetriebe oder im Abschnitt Beherbergungsbetriebe, laut Artikel 21 des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, eingetragen zu sein.“

Artikel 2

1. Artikel 14 Absatz 1 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 30. Oktober 2000, Nr. 39, in geltender Fassung, erhält folgende Fassung: